



Lettre du président (2/2015)

....entre temps nous sommes en plein milieu de la saison des courses et des coursings 2015. Mais il ne tourne pas rond, il n'est pas comme il faut. On voulait réalisé 11 événements mais il fallait biffer d'en 5.

- le coursing du 7/8 mars à Lostallo à cause de la neige
- la course de Pâques du 6 avril à Kleindöttingen , la piste a été inondée
- le Derby de Mesolcina du 2 mai à Lostallo à cause de la répétition générale du championnat d'Europe à Hünstetten
- le Grand-Prix du Léman du 23 mai à Versoix
- le coursing du 25 mai à Aarau pour des raisons d'organisation

La météo ne se laisse pas diriger, mais est-ce qu'on aurait pu mieux planifier les événements ? Le point « dates 2016 » sera un des ordres du jour pour la prochaine réunion du comité de la communauté d'intérêts pour les courses de lévriers (CICL) avec les présidents et les secrétaires des courses et des coursings. La réunion aura lieu au 8 juillet 2015.

Le 9 mai ,le premier contrôle de mesure a été effectué à Rifferswil (sans problèmes). On a transmis

immédiatement les résultats de ces Whippets aux Pays-Bas pour la base de dates de la commission des courses de lévriers (CDL). Ces chiens mesurés sont libérés à l'avenir. Ils ne doivent plus se faire mesurer. C'est valable dans tout l'Europe pour les championnats d'Europe et les courses du Monde. D'autres mesures seront effectuées à

- Lotzwil, le 30 mai
- Kleindöttingen, le 10 juin
- Versoix, le 12 juillet

À Helsinki, le week-end du 6 et 7 juin, le coursing du championnat d'Europe aura lieu . Un grand nombre de chiens Suisse (35) participera. Nous souhaitons bonne chance et tout de bon.

Du 4 au 6 septembre les courses du championnat d'Europe se dérouleront à Hünstetten. Vous trouvez L'inscription pour cet événement sur le site internet du CICL.

Dans ma dernière lettre du président j'ai exprimé qu'un de mes plus grand soucis soit la communication avec nos « chers amis Romands » Grâce à l'aide de Roman Marty, qui fait les traductions allemand-français , je dois plus m'en occuper. À l'avenir, je pourrai transmettre toute la correspondance à lui. Les amis de la Suisse francophone ne seront plus négligés. Très chaleureux remerciements, Roman Marty.

J'ai été fier de lire mon appel « Fairplay » dans le programme de courses de la répétition du championnat d'Europe du 3 mai 2015 à Hünstetten. Les « Feedbacks » positives me réjouissaient énormément. Mais, dans ce rapport, je regret devoir dire qu'il y a quelques personnes d'une part



Interessengemeinschaft für das Windhundrennwesen der SKG
Communauté d'Intérêts pour les Courses de Lévrier de la SCS

avec un fanatisme excessive et d'autre part avec des injures graves et tirades à rapport des concurrents. Je m'engagerai personnellement pour freiner ce comportement négatif. Cette manière ne poursuit ni les courses de lévriers ni notre activité de loisir. Ceux qui crachent des injures à quelqu'un ne seront pas tolérés, ils n'ont pas le droit d'être chez nous sur les places de courses et de coursings !

Je vous souhaite, chère lectrice et cher lecteur, beaucoup de succès et pas de blessures pendant la poursuite de la saison 2015.

Votre président CICL
Walter Brändle

Bergdietikon, le 27 mai 2015

traduisé par Roman & Christophe